

10/22® DROP-IN HAMMER - VOLQUARTSEN 10/22® DROP-IN HAMMER

Improves Rifle Trigger Pull By 50%

Superb, high-quality hammer reduces felt trigger pull with no gunsmithing required. Geometrically advanced, mirror-polished sear face and precision-ground sear notch lighten and smooth the factory pull by a minimum of 50%. Electro-polishing produces a velvety smooth, low micron overall exterior finish with a higher degree of lubricity for a longer wearing, cleaner breaking, superior feeling trigger without the hard work.



Attributes

- Name: VOLQUARTSEN 10/22® DROP-IN HAMMER
- Manufacturer: VOLQUARTSEN
- Product no.: 930122010
- Mfr. No.: VC10TH
- Make: Ruger
- Model: 10/22
- Delivery weight: 0.023kg
- UPC: 810162010874

Item details

Made in USA

US export classification: 0A501.c

Table of Contents

- [Startpage](#)
- [Deutsch: Sicherheitshinweis für den 10/22® DROPIN HAMMER VOLQUARTSEN](#)
- [English: Safety Instruction Guide for 10/22® DROPIN HAMMER VOLQUARTSEN](#)
- [Español: Guía de Instrucciones de Seguridad para el MARTILLO DROPIN 10/22® de VOLQUARTSEN](#)
- [Français: Guide de Sécurité pour le MARTEAU DROPIN 10/22® VOLQUARTSEN](#)
- [Italiano: Guida alle Istruzioni di Sicurezza per il 10/22® DROPIN HAMMER VOLQUARTSEN](#)
- [Polski: Instrukcja Bezpieczeństwa dla 10/22® DROPIN HAMMER VOLQUARTSEN](#)
- [Suomi: Turvaohjeet 10/22® DROPIN HAMMER VOLQUARTSEN](#)
- [Svenska: Säkerhetsinstruktioner för 10/22® DROPIN HAMMER VOLQUARTSEN](#)
- [Český: Bezpečnostní pokyny pro 10/22® DROPIN HAMMER VOLQUARTSEN](#)

Sicherheitshinweis für den 10/22® DROPIN HAMMER VOLQUARTSEN

Einführung

Vielen Dank, dass du dich für den 10/22® DROPIN HAMMER von VOLQUARTSEN entschieden hast. Dieses Produkt wurde entwickelt, um dein Schießerlebnis durch einen sanfteren Abzug zu verbessern. Um eine sichere Nutzung und die Einhaltung der EUVerordnung über die allgemeine Produktsicherheit (GPSR) zu gewährleisten, lies bitte diesen Sicherheitshinweis sorgfältig durch.

Allgemeine Sicherheitsrichtlinien

- Gehe stets vorsichtig und respektvoll mit Feuerwaffen und zugehörigen Komponenten um.
- Stelle sicher, dass das Produkt gemäß den bereitgestellten Anweisungen installiert und verwendet wird.
- Halte das Produkt außerhalb der Reichweite von Kindern und schutzbedürftigen Personen.
- Überprüfe regelmäßig auf Rückrufe oder Sicherheitsupdates auf der EU Safety GatePlattform.
- Melde unsichere Produkte oder Unfälle den zuständigen Behörden.

Besondere Sicherheitsvorkehrungen für die Nutzung

- Verwende den Hammer nicht, wenn er Anzeichen von Beschädigungen oder Abnutzung zeigt.
- Stelle sicher, dass die Feuerwaffe vor der Installation oder Wartung entladen ist.
- Vermeide die Verwendung des Produkts bei nassen oder feuchten Bedingungen, um Korrosion zu verhindern.
- Trage immer geeigneten Augenschutz beim Umgang mit Feuerwaffen.
- Modifiziere den Hammer oder andere Komponenten der Feuerwaffe nicht, es sei denn, dies wird von einem qualifizierten Büchsenmacher angeordnet.

Anweisungen zur Installation und Nutzung

1. Vorbereitung:

- Sammle die notwendigen Werkzeuge: einen Schlitzschraubendreher und ein Stanzwerkzeug.
- Stelle sicher, dass die Feuerwaffe entladen und in eine sichere Richtung gerichtet ist.

2. Installationsschritte:

- Entferne den Schaft von der Ruger 10/22.
- Zerlege die Abzugseinheit gemäß den Anweisungen des Herstellers.
- Entferne den WerksHammer und ersetze ihn durch den VOLQUARTSEN Hammer.
- Stelle sicher, dass die Hammerfeder und die Abzugrückholfeder korrekt installiert sind.
- Setze die Abzugseinheit wieder zusammen und befestige den Schaft wieder.

3. Nutzungsrichtlinien:

- Teste den Abzug, um einen reibungslosen Betrieb sicherzustellen.
- Nimm gegebenenfalls Anpassungen gemäß dem Handbuch der Feuerwaffe vor.
- Überprüfe regelmäßig den Hammer und die Abzugseinheit auf Anzeichen von Abnutzung.

Entsorgungsanweisungen

- Entsorge das Produkt gemäß den örtlichen Vorschriften.
- Entsorge das Produkt nicht im Hausmüll.
- Kontaktiere die örtlichen Abfallbehörden für Hinweise zu sicheren Entsorgungsmethoden.

Kontaktinformationen für weitere Unterstützung

Für Sicherheitsanfragen oder Unterstützung beziehe dich bitte auf die Kontaktinformationen, die auf der Produktverpackung angegeben sind, oder besuche die Website des Herstellers.

Vielen Dank für deine Aufmerksamkeit gegenüber diesen Sicherheitsrichtlinien. Deine Sicherheit hat für uns Priorität, und wir wünschen dir ein angenehmes Schießerlebnis mit dem 10/22® DROPIN HAMMER von VOLQUARTSEN.

Safety Instruction Guide for 10/22® DROPIN HAMMER VOLQUARTSEN

Introduction

Thank you for choosing the 10/22® DROPIN HAMMER by VOLQUARTSEN. This product is designed to enhance your shooting experience by providing a smoother trigger pull. To ensure safe usage and compliance with the EU General Product Safety Regulation (GPSR), please read this safety instruction guide carefully.

General Safety Guidelines

- Always handle firearms and related components with care and respect.
- Ensure that the product is installed and used according to the instructions provided.
- Keep the product out of reach of children and vulnerable individuals.
- Regularly check for recalls or safety updates on the EU Safety Gate platform.
- Report any unsafe products or accidents to the relevant authorities.

Specific Safety Precautions for Use

- Do not use the hammer if it shows signs of damage or wear.
- Ensure that the firearm is unloaded before installation or maintenance.
- Avoid using the product in wet or damp conditions to prevent corrosion.
- Always wear appropriate eye protection when handling firearms.
- Do not modify the hammer or any firearm components unless instructed by a qualified gunsmith.

Instructions for Installation and Usage

1. Preparation:

- Gather necessary tools: a flathead screwdriver and a punch tool.
- Ensure the firearm is unloaded and pointed in a safe direction.

2. Installation Steps:

- Remove the stock from the Ruger 10/22.
- Disassemble the trigger assembly according to the manufacturer's instructions.
- Remove the factory hammer and replace it with the VOLQUARTSEN hammer.
- Ensure that the hammer spring and trigger return spring are correctly installed.
- Reassemble the trigger assembly and reattach the stock.

3. Usage Guidelines:

- Test the trigger pull to ensure smooth operation.
- Make any necessary adjustments as per the firearm's manual.
- Regularly inspect the hammer and trigger assembly for any signs of wear.

Disposal Instructions

- Dispose of the product in accordance with local regulations.
- Do not dispose of the product in household waste.
- Contact local waste management authorities for guidance on safe disposal methods.

Contact Information for Further Support

For any safety inquiries or support, please refer to the contact information provided on the product packaging or visit the manufacturer's website.

Thank you for your attention to these safety guidelines. Your safety is our priority, and we wish you a pleasant shooting experience with the 10/22® DROPIN HAMMER by VOLQUARTSEN.

Guía de Instrucciones de Seguridad para el MARTILLO DROPIN 10/22® de VOLQUARTSEN

Introducción

Gracias por elegir el MARTILLO DROPIN 10/22® de VOLQUARTSEN. Este producto está diseñado para mejorar tu experiencia de tiro al proporcionar un tirón de gatillo más suave. Para garantizar un uso seguro y cumplir con el Reglamento General de Seguridad de Productos de la UE (GPSR), por favor, lee cuidadosamente esta guía de instrucciones de seguridad.

Directrices Generales de Seguridad

- Siempre maneja las armas de fuego y componentes relacionados con cuidado y respeto.
- Asegúrate de que el producto esté instalado y utilizado de acuerdo con las instrucciones proporcionadas.
- Mantén el producto fuera del alcance de niños y personas vulnerables.
- Revisa regularmente si hay actualizaciones de retiradas o seguridad en la plataforma de Seguridad de la UE.
- Informa sobre cualquier producto inseguro o accidentes a las autoridades correspondientes.

Precauciones de Seguridad Específicas para el Uso

- No uses el martillo si muestra signos de daño o desgaste.
- Asegúrate de que el arma esté descargada antes de la instalación o el mantenimiento.
- Evita utilizar el producto en condiciones húmedas o mojadas para prevenir la corrosión.
- Siempre usa protección ocular adecuada al manejar armas de fuego.
- No modifiques el martillo ni ningún componente del arma a menos que un armero calificado lo indique.

Instrucciones para la Instalación y Uso

1. Preparación:

- Reúne las herramientas necesarias: un destornillador plano y una herramienta de punzón.
- Asegúrate de que el arma esté descargada y apuntando en una dirección segura.

2. Pasos de Instalación:

- Retira la culata del Ruger 10/22.
- Desmonta el conjunto del gatillo de acuerdo con las instrucciones del fabricante.
- Retira el martillo de fábrica y reemplázalo con el martillo VOLQUARTSEN.
- Asegúrate de que el resorte del martillo y el resorte de retorno del gatillo estén correctamente instalados.
- Vuelve a ensamblar el conjunto del gatillo y vuelve a colocar la culata.

3. Directrices de Uso:

- Prueba el tirón del gatillo para asegurar un funcionamiento suave.
- Realiza los ajustes necesarios según el manual del arma.
- Inspecciona regularmente el martillo y el conjunto del gatillo para detectar cualquier signo de desgaste.

Instrucciones de Eliminación

- Desecha el producto de acuerdo con las regulaciones locales.
- No deseches el producto en la basura doméstica.
- Contacta a las autoridades locales de gestión de residuos para obtener orientación sobre métodos de eliminación seguros.

Información de Contacto para Soporte Adicional

Para cualquier consulta de seguridad o soporte, consulta la información de contacto proporcionada en el empaque del producto o visita el sitio web del fabricante.

Gracias por tu atención a estas directrices de seguridad. Tu seguridad es nuestra prioridad y te deseamos una experiencia de tiro agradable con el MARTILLO DROPIN 10/22® de VOLQUARTSEN.

Guide de Sécurité pour le MARTEAU DROPIN 10/22® VOLQUARTSEN

Introduction

Merci d'avoir choisi le MARTEAU DROPIN 10/22® de VOLQUARTSEN. Ce produit est conçu pour améliorer votre expérience de tir en offrant une course de gâchette plus fluide. Pour garantir une utilisation sécurisée et respecter le Règlement Général sur la Sécurité des Produits de l'UE (GPSR), veuillez lire attentivement ce guide de sécurité.

Directives de Sécurité Générales

- Manipulez toujours les armes à feu et les composants associés avec soin et respect.
- Assurez-vous que le produit est installé et utilisé conformément aux instructions fournies.
- Gardez le produit hors de portée des enfants et des personnes vulnérables.
- Vérifiez régulièrement les rappels ou les mises à jour de sécurité sur la plateforme de sécurité de l'UE.
- Signalez tout produit dangereux ou tout accident aux autorités compétentes.

Précautions de Sécurité Spécifiques à l'Utilisation

- Ne pas utiliser le marteau s'il présente des signes de dommages ou d'usure.
- Assurez-vous que l'arme à feu est déchargée avant l'installation ou l'entretien.
- Évitez d'utiliser le produit dans des conditions humides ou mouillées pour prévenir la corrosion.
- Portez toujours des lunettes de protection appropriées lors de la manipulation des armes à feu.
- Ne modifiez pas le marteau ou les composants de l'arme à feu, sauf si cela est indiqué par un armurier qualifié.

Instructions pour l'Installation et l'Utilisation

1. Préparation :

- Rassemblez les outils nécessaires : un tournevis à tête plate et un outil de poinçonnage.
- Assurez-vous que l'arme à feu est déchargée et pointée dans une direction sûre.

2. Étapes d'Installation :

- Retirez la crosse du Ruger 10/22.
- Désassemblez l'assemblage de la gâchette conformément aux instructions du fabricant.
- Retirez le marteau d'origine et remplacez-le par le marteau VOLQUARTSEN.
- Assurez-vous que le ressort du marteau et le ressort de retour de la gâchette sont correctement installés.
- Réassemblez l'assemblage de la gâchette et rattachez la crosse.

3. Directives d'Utilisation :

- Testez la course de la gâchette pour garantir un fonctionnement fluide.
- Apportez les ajustements nécessaires selon le manuel de l'arme à feu.
- Inspectez régulièrement le marteau et l'assemblage de la gâchette pour tout signe d'usure.

Instructions d'Élimination

- Éliminez le produit conformément aux réglementations locales.
- Ne jetez pas le produit avec les déchets ménagers.
- Contactez les autorités locales de gestion des déchets pour des conseils sur les méthodes d'élimination sécuritaires.

Informations de Contact pour un Support Supplémentaire

Pour toute question de sécurité ou assistance, veuillez vous référer aux informations de contact fournies sur l'emballage du produit ou visiter le site Web du fabricant.

Merci de votre attention à ces directives de sécurité. Votre sécurité est notre priorité et nous vous souhaitons une expérience de tir agréable avec le MARTEAU DROPIN 10/22® de VOLQUARTSEN.

Guida alle Istruzioni di Sicurezza per il 10/22® DROPIN HAMMER VOLQUARTSEN

Introduzione

Grazie per aver scelto il 10/22® DROPIN HAMMER di VOLQUARTSEN. Questo prodotto è progettato per migliorare la tua esperienza di tiro fornendo un grilletto più fluido. Per garantire un uso sicuro e la conformità con il Regolamento Generale sulla Sicurezza dei Prodotti dell'UE (GPSR), ti preghiamo di leggere attentamente questa guida alle istruzioni di sicurezza.

Linee Guida Generali di Sicurezza

- Maneggiare sempre armi da fuoco e componenti correlati con cura e rispetto.
- Assicurati che il prodotto sia installato e utilizzato secondo le istruzioni fornite.
- Tieni il prodotto fuori dalla portata di bambini e persone vulnerabili.
- Controlla regolarmente gli aggiornamenti su richiami o avvisi di sicurezza sulla piattaforma EU Safety Gate.
- Riporta qualsiasi prodotto non sicuro o incidente alle autorità competenti.

Precauzioni di Sicurezza Specifiche per l'Uso

- Non utilizzare il martello se presenta segni di danni o usura.
- Assicurati che l'arma da fuoco sia scarica prima dell'installazione o della manutenzione.
- Evita di utilizzare il prodotto in condizioni di umidità o bagnato per prevenire la corrosione.
- Indossa sempre protezioni per gli occhi appropriate quando maneggi armi da fuoco.
- Non modificare il martello o alcun componente dell'arma da fuoco a meno che non sia istruito da un armaiolo qualificato.

Istruzioni per l'Installazione e l'Uso

1. Preparazione:

- Raccogli gli strumenti necessari: un cacciavite a testa piatta e uno strumento a punzone.
- Assicurati che l'arma da fuoco sia scarica e puntata in una direzione sicura.

2. Passaggi per l'Installazione:

- Rimuovi il calcio dal Ruger 10/22.
- Smonta l'assemblaggio del grilletto secondo le istruzioni del produttore.
- Rimuovi il martello di fabbrica e sostituiscilo con il martello VOLQUARTSEN.
- Assicurati che la molla del martello e la molla di ritorno del grilletto siano installate correttamente.
- Rimonta l'assemblaggio del grilletto e riattacca il calcio.

3. Linee Guida per l'Uso:

- Testa il peso del grilletto per garantire un funzionamento fluido.
- Apporta eventuali regolazioni necessarie secondo il manuale dell'arma da fuoco.
- Ispeziona regolarmente il martello e l'assemblaggio del grilletto per eventuali segni di usura.

Istruzioni per lo Smaltimento

- Smaltisci il prodotto in conformità con le normative locali.
- Non smaltire il prodotto nei rifiuti domestici.
- Contatta le autorità locali per la gestione dei rifiuti per indicazioni sui metodi di smaltimento sicuri.

Informazioni di Contatto per Ulteriore Supporto

Per qualsiasi domanda sulla sicurezza o supporto, ti preghiamo di fare riferimento alle informazioni di contatto fornite sulla confezione del prodotto o visita il sito web del produttore.

Ti ringraziamo per la tua attenzione a queste linee guida di sicurezza. La tua sicurezza è la nostra priorità e ti auguriamo un'esperienza di tiro piacevole con il 10/22® DROPIN HAMMER di VOLQUARTSEN.

Instrukcja Bezpieczeństwa dla 10/22® DROPIN HAMMER VOLQUARTSEN

Wprowadzenie

Dziękujemy za wybór 10/22® DROPIN HAMMER firmy VOLQUARTSEN. Produkt ten został zaprojektowany w celu poprawy doświadczeń strzeleckich poprzez zapewnienie płynniejszego działania spustu. Aby zapewnić bezpieczne użytkowanie oraz zgodność z europejskim Rozporządzeniem o Ogólnym Bezpieczeństwie Produktów (GPSR), prosimy o uważne zapoznanie się z niniejszą instrukcją bezpieczeństwa.

Ogólne Wytyczne Bezpieczeństwa

- Zawsze traktuj broń palną i związane z nią komponenty z ostrożnością i szacunkiem.
- Upewnij się, że produkt jest zainstalowany i używany zgodnie z podanymi instrukcjami.
- Trzymaj produkt z dala od dzieci i osób wrażliwych.
- Regularnie sprawdzaj aktualizacje dotyczące wycofań lub bezpieczeństwa na platformie EU Safety Gate.
- Zgłaszaj wszelkie niebezpieczne produkty lub wypadki odpowiednim władzom.

Specyficzne Środki Ostrożności przy Użyciu

- Nie używaj młotka, jeśli wykazuje oznaki uszkodzenia lub zużycia.
- Upewnij się, że broń jest rozładowana przed instalacją lub konserwacją.
- Unikaj używania produktu w wilgotnych lub mokrych warunkach, aby zapobiec korozji.
- Zawsze nos odpowiednie ochrony oczu podczas obsługi broni palnej.
- Nie modyfikuj młotka ani żadnych komponentów broni, chyba że zostanie to wskazane przez wykwalifikowanego rusznikarza.

Instrukcje Instalacji i Użytkowania

1. Przygotowanie:

- Zbierz niezbędne narzędzia: śrubokręt płaski i narzędzie do wybijania.
- Upewnij się, że broń jest rozładowana i skierowana w bezpiecznym kierunku.

2. Kroki Instalacji:

- Zdejmij kolbę z Ruger 10/22.
- Rozmontuj zespół spustowy zgodnie z instrukcjami producenta.
- Usuń fabryczny młotek i zastąp go młotkiem VOLQUARTSEN.
- Upewnij się, że sprężyna młotka i sprężyna powrotna spustu są poprawnie zainstalowane.
- Złóż zespół spustowy i ponownie przymocuj kolbę.

3. Wytyczne dotyczące Użytkowania:

- Przetestuj działanie spustu, aby upewnić się o płynności działania.
- Wprowadź wszelkie niezbędne regulacje zgodnie z instrukcją obsługi broni.
- Regularnie sprawdzaj młotek i zespół spustowy pod kątem oznak zużycia.

Instrukcje Utylizacji

- Utylizuj produkt zgodnie z lokalnymi przepisami.
- Nie wyrzucaj produktu do odpadów domowych.
- Skontaktuj się z lokalnymi władzami zajmującymi się gospodarką odpadami w celu uzyskania wskazówek dotyczących bezpiecznych metod utylizacji.

Informacje Kontaktowe w Sprawie Dalszego Wsparcia

W przypadku jakichkolwiek zapytań dotyczących bezpieczeństwa lub wsparcia, prosimy o zapoznanie się z informacjami kontaktowymi podanymi na opakowaniu produktu lub odwiedzenie strony internetowej producenta.

Dziękujemy za uwagę na te wytyczne bezpieczeństwa. Twoje bezpieczeństwo jest dla nas priorytetem, a życzymy przyjemnych doświadczeń strzeleckich z 10/22® DROPIN HAMMER firmy VOLQUARTSEN.

Turvaohjeet 10/22® DROPIN HAMMER VOLQUARTSEN

Johdanto

Kiitos, että valitsit VOLQUARTSEN 10/22® DROPIN HAMMERin. Tämä tuote on suunniteltu parantamaan ampumiskokemustasi tarjoamalla sujuvamman liipaisimen vedon. Varmistaaksesi turvallisen käytön ja EU:n yleisen tuotesuojelusäädöksen (GPSR) noudattamisen, lue tämä turvaohje huolellisesti.

Yleiset Turvaohjeet

- Käsittele aina ampumaaseita ja niihin liittyviä komponentteja huolellisesti ja kunnioituksella.
- Varmista, että tuote on asennettu ja käytetty annettujen ohjeiden mukaan.
- Pidä tuote lasten ja haavoittuvien henkilöiden ulottumattomissa.
- Tarkista säännöllisesti mahdolliset tuotteen takaisinvetotiedotteet tai turvallisuuspäivitykset EU:n Safety Gate alustalla.
- Ilmoita kaikista vaarallisista tuotteista tai onnettomuuksista asianomaisille viranomaisille.

Erityiset Turvatoimet Käytössä

- Älä käytä vasaraa, jos siinä on vaurioita tai kulumia.
- Varmista, että ase on tyhjennetty ennen asennusta tai huoltoa.
- Vältä tuotteen käyttöä kosteissa tai märissä olosuhteissa korroosion estämiseksi.
- Käytä aina asianmukaista silmäsuojaa käsitellessäsi ampumaaseita.
- Älä muokkaa vasaraa tai muita asekomponentteja, ellei pätevä asekorjaaja niin ohjeista.

Asennus ja Käyttöohjeet

1. Valmistelu:

- Kerää tarvittavat työkalut: litteä ruuvimeisseli ja tappi.
- Varmista, että ase on tyhjennetty ja osoittaa turvalliseen suuntaan.

2. Asennusvaiheet:

- Poista tukki Ruger 10/22:sta.
- Purkaa liipaisinyksikkö valmistajan ohjeiden mukaan.
- Poista tehdasvasara ja vaihda se VOLQUARTSEN vasaraan.
- Varmista, että vasaraspringi ja liipaisinpala on asennettu oikein.
- Kokoa liipaisinyksikkö uudelleen ja kiinnitä tukki.

3. Käyttöohjeet:

- Testaa liipaisimen veto varmistaaksesi sujuvuuden.
- Tee tarvittavat säädöt aseman käsikirjan mukaan.
- Tarkista säännöllisesti vasara ja liipaisinyksikkö merkkejä kulumisesta.

Hävittämishojeet

- Hävitä tuote paikallisten säädösten mukaisesti.
- Älä hävitä tuotetta kotitalousjätteiden mukana.
- Ota yhteyttä paikallisiin jätehuoltoviranomaisiin saadaksesi ohjeita turvallisiin hävitysmenetelmiin.

Lisätietoja ja Tuki

Mikäli sinulla on kysymyksiä turvallisuudesta tai tarvitset tukea, viittaa tuotepakkauksessa annettuihin yhteystietoihin tai vieraile valmistajan verkkosivustolla.

Kiitos, että kiinnität huomiota näihin turvaohjeisiin. Turvallisuutesi on meille tärkeää, ja toivotamme sinulle miellyttävää ampumiskokemusta VOLQUARTSEN 10/22® DROPIN HAMMERin kanssa.

Säkerhetsinstruktioner för 10/22® DROPIN HAMMER VOLQUARTSEN

Introduktion

Tack för att du valt 10/22® DROPIN HAMMER från VOLQUARTSEN. Denna produkt är utformad för att förbättra din skytteupplevelse genom att ge ett mjukare avtryck. För att säkerställa säker användning och efterlevnad av EU:s allmänna produkt säkerhetsförordning (GPSR) ber vi dig att noggrant läsa denna säkerhetsinstruktionsguide.

Allmänna säkerhetsriktlinjer

- Hantera alltid skjutvapen och relaterade komponenter med omsorg och respekt.
- Se till att produkten installeras och används enligt de angivna instruktionerna.
- Håll produkten utom räckhåll för barn och sårbara individer.
- Kontrollera regelbundet efter återkallelser eller säkerhetsuppdateringar på EU:s Safety Gateplattform.
- Rapportera eventuella osäkra produkter eller olyckor till berörda myndigheter.

Specifika säkerhetsåtgärder för användning

- Använd inte hammaren om den visar tecken på skada eller slitage.
- Se till att skjutvapnet är oladdat innan installation eller underhåll.
- Undvik att använda produkten i fuktiga eller blöta förhållanden för att förhindra korrosion.
- Bär alltid lämplig ögonskydd när du hanterar skjutvapen.
- Modifiera inte hammaren eller några skjutvapenkomponenter om det inte anges av en kvalificerad gunsmith.

Instruktioner för installation och användning

1. Förberedelse:

- Samla nödvändiga verktyg: en flat skruvmejsel och ett stansverktyg.
- Se till att skjutvapnet är oladdat och pekar i en säker riktning.

2. Installationssteg:

- Ta bort kolven från Ruger 10/22.
- Dela upp avtryckarassemblaget enligt tillverkarens instruktioner.
- Ta bort den fabriksinstallerade hammaren och ersätt den med VOLQUARTSENhammaren.
- Se till att hammarfjädern och avtryckaråterfjädern är korrekt installerade.
- Sätt ihop avtryckarassemblaget och återfäst kolven.

3. Användningsriktlinjer:

- Testa avtryckarens drag för att säkerställa smidig funktion.
- Gör eventuella nödvändiga justeringar enligt skjutvapenmanualen.
- Inspektera regelbundet hammaren och avtryckarassemblaget för tecken på slitage.

Avfallsinstruktioner

- Kasta produkten i enlighet med lokala föreskrifter.
- Kasta inte produkten i hushållsavfall.
- Kontakta lokala avfallshanteringsmyndigheter för vägledning om säkra avfallsmetoder.

Kontaktinformation för ytterligare stöd

För eventuella säkerhetsfrågor eller support, vänligen hänvisa till kontaktinformationen som finns på produktförpackningen eller besök tillverkarens webbplats.

Tack för din uppmärksamhet på dessa säkerhetsriktlinjer. Din säkerhet är vår prioritet, och vi önskar dig en trevlig skytteupplevelse med 10/22® DROPIN HAMMER från VOLQUARTSEN.

Bezpečnostní pokyny pro 10/22® DROPIN HAMMER VOLQUARTSEN

Úvod

Děkujeme, že jste si vybrali 10/22® DROPIN HAMMER od VOLQUARTSEN. Tento produkt je navržen tak, aby zlepšil váš střelecký zážitek tím, že poskytuje hladší chod spouště. Aby bylo zajištěno bezpečné používání a dodržení nařízení EU o obecné bezpečnosti výrobků (GPSR), prosím, pečlivě si přečtěte tuto příručku o bezpečnosti.

Obecné pokyny k bezpečnosti

- Vždy zacházejte se zbraněmi a souvisejícími komponenty s opatrností a respektem.
- Zajistěte, aby byl produkt nainstalován a používán podle poskytnutých pokynů.
- Uchovávejte produkt mimo dosah dětí a zranitelných osob.
- Pravidelně kontrolujte aktualizace o stažení výrobků nebo bezpečnostní informace na platformě EU Safety Gate.
- Nahlaste jakékoli nebezpečné produkty nebo nehody příslušným orgánům.

Specifické bezpečnostní opatření při používání

- Nepoužívejte kladivo, pokud vykazuje známky poškození nebo opotřebení.
- Zajistěte, aby byla zbraň vybitá před instalací nebo údržbou.
- Vyhněte se používání produktu za vlhkých nebo mokrých podmínek, aby se předešlo korozi.
- Vždy noste vhodné ochranné brýle při manipulaci se zbraněmi.
- Neměňte kladivo nebo jakékoli komponenty zbraně, pokud to není uvedeno kvalifikovaným zbrojířem.

Pokyny pro instalaci a použití

1. Příprava:

- Shromážděte potřebné nástroje: plochý šroubovák a razicí nástroj.
- Ujistěte se, že je zbraň vybitá a směřuje bezpečným směrem.

2. Kroky instalace:

- Odstraňte pažbu z Ruger 10/22.
- Rozmontujte spoušťovou sestavu podle pokynů výrobce.
- Odstraňte tovární kladivo a nahraďte ho kladivem VOLQUARTSEN.
- Zajistěte, aby byly pružina kladiva a pružina návratu spouště správně nainstalovány.
- Znovu sestavte spoušťovou sestavu a připevněte pažbu.

3. Pokyny pro používání:

- Otestujte chod spouště, abyste zajistili hladký provoz.
- Proveďte potřebné úpravy podle manuálu zbraně.
- Pravidelně kontrolujte kladivo a spoušťovou sestavu na jakékoli známky opotřebení.

Pokyny pro likvidaci

- Zlikvidujte produkt v souladu s místními předpisy.
- Nevyhazujte produkt do domácího odpadu.
- Kontaktujte místní úřady pro správu odpadu pro pokyny k bezpečným metodám likvidace.

Kontaktní informace pro další podporu

Pro jakékoli dotazy týkající se bezpečnosti nebo podporu se prosím obraťte na kontaktní informace uvedené na obalu výrobku nebo navštivte webové stránky výrobce.

Děkujeme za vaši pozornost k těmto bezpečnostním pokynům. Vaše bezpečnost je naší prioritou a přejeme vám příjemný střelecký zážitek s 10/22® DROPIN HAMMER od VOLQUARTSEN.